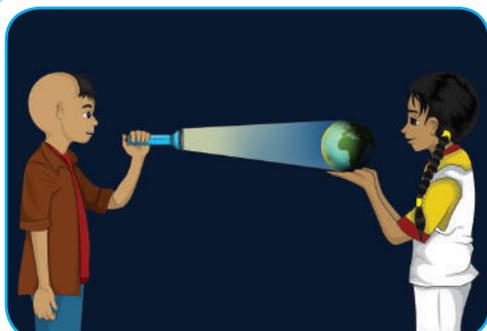


Lafaek



Ba Manorin Sira

Edisaun 2/2018



Siénsia Naturál, Páj.4-5



Edukasaun Fíziku, Páj.8



Fahe Esperiência, Páj.12-13

Ministériu Edukasaun ho CARE Internasionál iha Timor-Leste ho apoiu husi Programa Asisténsia Nova Zelándia, kolabora hamutuk hodi serbí ba qualidade edukasaun ne'ebé di'ak iha Timor-Leste.

Editorial:

Koordenadór Programa Edukasaun Shoaib Danish

Jestór Projeitu Simplicio Lopes Barbosa

Vise-Jestór ba Publikasaun no Atividade Estensaun

Octavio dos Santos Carmo de Andrade

Vise-Jestór ba Implementasaun

Adelino J. R. Guterres no Marcelino Martins

Asesora Jestaun Ba Dadus Agnes Neray

Vise-Jestór ba Monitorizasaun Evaluasaun no Aprendizajen
Mário Gusmão

Ofisiál-Komunikasaun Sherley Siki & Emília Moniz

Ofisiál-Monitorizasaun Evaluasaun no Aprendizajen

Camilo Boavida, Anito Cardoso, Luis Alberto, Henrique S. Ximenes

Konsellu Editoriál

CARE Internasionál Iha Timor-Leste
Programa Asisténsia Nova Zelándia
Ministériu Edukasaun

Hakerek-na'in

Aliança M. do Rego, Aguida J. de Araujo, Joanico C. Marques,
Herminia da Costa Fernandes

Artista

Antoninho Ramalho, Mariano Peregrino Noronha

Lay-out

Filipe Francisco Simões

Ofisiál-administrasaun

Idelfina Martins

Ofisiál-finansas

Delfrida Gomes da Conceição

Distribuisaun

Joana dos Santos (Aileu) Jaime Soares (Ainaro),

José Maria de Sousa Gama (Baucau),

Geremias Noronha (Bobonaro), Januario A. Amaral (Covalima),

Grimaldo M. da Cunha (Dili), José Anibal (Manatuto),

Júlio Gomes Carvalho (Liquiça), Joni Dana dos Santos (Ermera),

Heraldo da Costa (Lautem), Julião da Costa (Manufahi),

Baptista Punef (Oecuse), João Soares (Viqueque)

Xofér

Caetano Amaral, Nicorah Besi Campe, Adonasi R. da Costa,
Almerindo F. Lemos

Kontéúdu iha Revista ne'e, hetan kontribuisaun husi Ekpa Kurríkulu Nasionál, Ensinu Báziku 1º no 2º Síkulu no Edukasaun Pré-Eskolár

Tetun ne'ebé uza, tuir padraun Institutu Nasionál Linguística Nian.

Enderesu : CARE Internasionál iha Timor-Leste, Bairro-Pite, Dili

Telefone : 3321 407

Email : lafaek@careint.org

Facebook : Revista.Lafaek

©Labele kopia buat ne'ebé iha Revista ne'e nia laran, se Iahó lisensa husi CARE.

Pájina:

Komunikadu 3



Siénsia Naturál 4-5



Defisiénsia Apredizajen 6-7



Edukasaun Fíziku 8



Pestisida Orgániku 9



Primeiru Sukorru 10



Literasia Portugés 11



Fahe Esperiénsia 12-13



Manorin nia Lian 14



Edukasaun Pás 15



Lafaek nia Kolega 16



Revista Lafaek

Dada-lia ho Prezidente Repúblika Demokrátika Timor-Leste



Manorin sira, iha edisaun ne'e Revista Lafaek lori Kanorin sira hodi ba dada-lia ho Prezidente Repúblika Demokrátika Timor-Leste Sr. Francisco Guterres "Lú Olo."

Ida-ne'e mós sai hanesan metodolojia ida ne'ebé bele ajuda kanorin sira, bele fiar-an hodi halo komunikasaun ne'ebé di'ak ho lideransa sira. Iha entrevista ne'e, Prezidente dehan; Resposabilidade Prezidente nian ne'e boot tebes, liuhusi konstituisaun ne'ebé define. Maibé ita ema hanesan de'it, knaar no responsabilidade maka la hanesan. Serbisu hotu iha nia valór hanesan, ezemplu; Dasa-rai, halo to'os no natar. Husu ba inan-aman sira atu labele halo diskriminasaun ba labarik fetu ho mane nia edukasaun. Husu ba kanorin sira atu halo peskiza barak hodi bele sai ema ne'ebé matenek no potenciál.

Iha dada-lia ne'e, Revista Lafaek husu kona-ba knaar no responsabilidade Prezidente da Repúblika no Prezidente-nia hanoin kona-ba edukasaun iha Timor-Leste, nomós futuru Revista Lafaek.

"Sai Prezidente da Repúblika ne'e knaar boot tebes. Ha'u-nia knaar no responsabilidade maka sai hanesan xefe estado, Prezidente ba povu no atu garante pás no estabilidade. Ha'u mós tenke rona povu-nia ideia no hanoin kona-ba rai Timór.

Tuir Prezidente nia observaun, ema hotu nia knaar hanesan de'it. Ezemplu; knaar dasa-rai, halo to'os ho natar. Servisu sira ne'e hotu iha valór.

Prezidente nia hanoin kona-ba edukasaun iha Timor-Leste agora dadaun ne'e, "Edukasaun iha aspetu rua; Edukasaun ne'ebé mai husi uma-laran (inan-aman ka família mak eduka antes oan sira bá eskola). Hafoin ne'e, maka manorin sira-nia responsabilidade hodi hanorin matéria ne'ebé bazeia ba kurríkulu hanesan siénsia, matemátika no seluk tan."

Kona-ba edukasaun ba labarik fetu iha Timor-Leste, Prezidente husu ba inan-aman sira atu labele diskrimina oan-fetu sira-nia edukasaun. Fetu tenke hetan edukasaun no oportunidade ne'ebé hanesan ho mane. Tanba fetu mós bele sai Ministra no Prezidente.

Tuir ha'u-nia hanoin, Revista Lafaek kapás tebes tanba iha laran iha entrevista labarik sira-nian. Ha'u hatene Revista ne'e harii tinan barak ona ha'u rasik mós uluk hetan Revista Lafaek no lee, maibé ha'u la simu tempu naruk ona. Agora ha'u hetan fali ona.

Ha'u hanoin Revista Lafaek kontinua prodús nafatin, tanba iha Revista laran informasaun mesak kapás de'it. Ba futuru, ha'u fiar katak Revista Lafaek sei sai kapás no kontinua la'o nafatin no fó informasaun ne'ebé kompletu liután. Revista Lafaek fó mós notísia no informasaun kona-ba na'i-ulun sira-nian atu nune'e kanorin sira mós bele hatene sira-nia na'i-ulun sira.

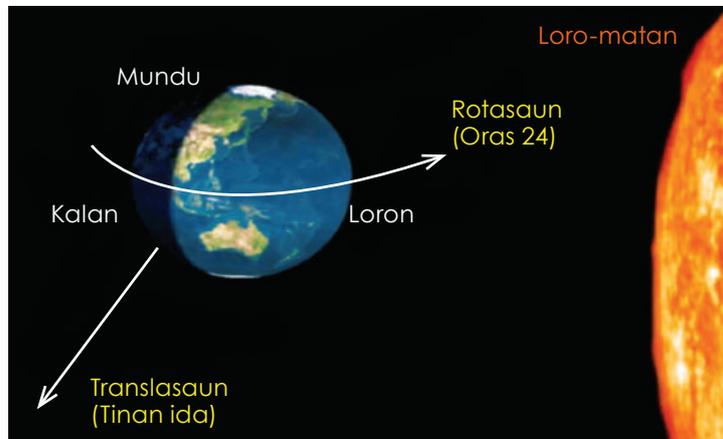
Ikusliu prezidente dehan, **"Viva Lafaek"**



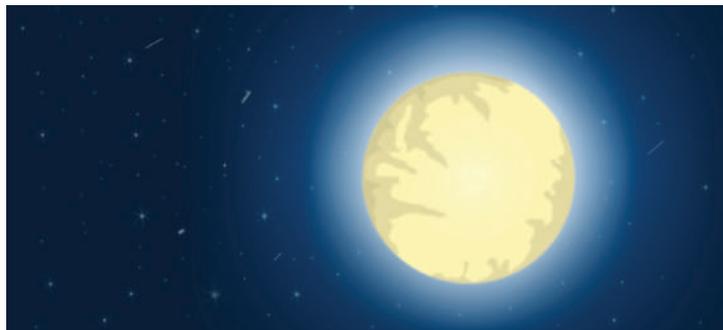
PROSESU LORON NO KALAN

Atividade ne'e liga ho sílabus kurríkulu Nasionál

Prosesu ne'ebé akontese iha loron no kalan



Ita iha kalan no loron tanba akontese prosesu mundu halo rotasaun (Mundu hadulas an). Bainhira parte mundu, fatin ne'ebé ita hela fila oin ba loro-matan, mak ita hasoru loron. Bainhira parte mundu, fatin ne'ebé ita hela, fila kotuk ba loro-matan, rai nakukun no ita hasoru kalan.



Iha tempu kalan ita hateke ba leten saida de'it mak ita haree iha ne'ebá?

Ita haree fulan no fitun sira ka lae? Ne'e la'os fulan no fitun de'it maibé iha mós buat seluk hanesan meteoru, asteróide no kometa. Mundu maka planeta ida husi planeta sia ne'ebé hale'u hela loro-matan. Buat sira ne'e hamutuk iha sistema ida nia laran. Sistema ne'e hanaran sistema solár.

Bainhira mundu halo rotasaun (Hadulas an), iha tempu hanesan, mundu mós halai hale'u loro-matan. Ida-ne'e hanaran Translasaun. Mundu halo Translasaun (hale'u loro-matan) hamosu mudansa ba klima.

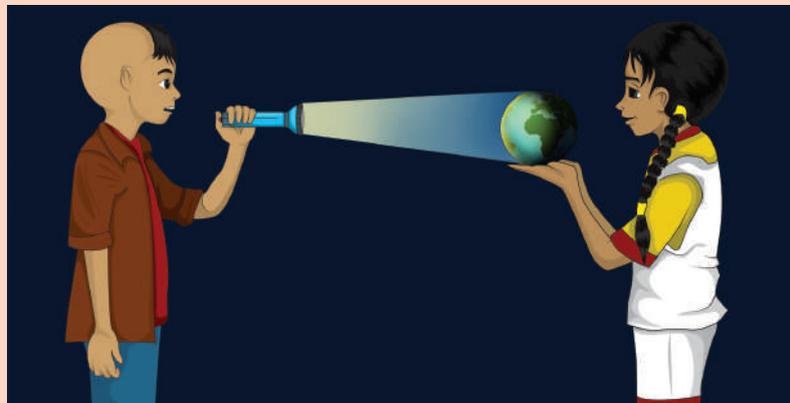
Bainhira mundu besik loro-matan, tempu manas. Bainhira dook husi loro-matan, tempu malirin. Dalaruma imi sente hanesan ne'e. Maibé tuir loloos lae. Mundu halai hela hale'u loro-matan. Iha tempu ne'ebé hanesan mundu hadulas-an.

Mundu hadulas-an hanaran rotasaun. Loro-matan sa'e husi lorosa'e, no monu iha loromonu. Ne'e halo ita hanoin katak loro-matan book an. Maibé la'ós hanesan ne'e, mundu mak hadulas-an ka halo rotasaun. Mundu hadulas-an ba parte lorosa'e. Tanba ne'e loro-matan mosu iha lorosa'e no monu iha loromonu. Atu hadulas-an kompletu mundu presiza oras 24. Mundu halo translasaun kompletu liu iha tinan ida-nia laran. Iha loron 365.25.

Ita hakarak hatene oinsá prosesu loron no kalan ne'ebé akontese? Loron no kalan akontese tuir parte mundu ne'ebé hetan no la hetan naroman husi loron-matan.

Atividade

1. Husu kolega ida atu kaer bola, no kolega seluk atu kaer lampada.
2. Leno lampada ba bola ka surat-tahan.
3. Tuirmai imi bele haree, parte ne'ebé kona naroman husi lampada maka tempu loron. Parte ne'ebé la kona naroman maka tempu kalan.
4. Se imi dulas ka halo rotasaun ba bola, imi bele haree parte ne'ebé kalan sai loron fali. No parte ne'ebé loron sai fali kalan.



Manorin koko halo esperimentu ne'e ho kanorin atu sira bele deskobre rasik!

Lampada atu sai hanesan loron matan. Bola ida ka bele kumu surat-tahan atu halo kabuar. Bola ka surat-tahan ne'e bele sai hanesan mundu.

Konkluzau

Lihusi esperimentu ki'ik ne'e, ita bele hatene kona-ba tanbasá mak akontese loron no kalan? Tanba mundu halo rotasaun ka hadulas-an. Mundo atu hadulas-an kompletu presiza oras 24.



Asteróide



Kometa



Meteoru

Bainhira ita ko'alia kona-ba prosesu loron no kalan, baibain akontese iha ita-nia moris loroloron. Ne'eduni, iha loron no kalan, ema no balada nia atividade mós akontese la hanesan.

Atividade Ema ho Balada Iha Tempu Kalan



1

Kalan ita bele haree fulan no fitun sira iha lalehan.



2

Ema toba iha tempu kalan.



3

Laku buka ai-fuan tasak iha tempu kalan.



4

Kakuuk kasa samea iha tempu kalan.



5

Niki mós buka hahán iha tempu kalan hanesan; kafe tasak, hudi tasak no seluk tan.



6

Busa sira mós duni laho iha tempu kalan.

NB: Manorin sira ne'e hanesan informasaun báziku de'it. Karik hakarak atu hatene kle'an liután, bele buka referénsia seluk hodi ajuda iha prosesu aprendizajen.

Hahusuk

1. Tanbasá mak akontese loron no kalan?
2. Tanbasá mak atividade ema ho balada iha loron no kalan la hanesan?

Ajuda Kanorin Sira Ho Kondisaun Defisiénsia No Difikuldade Ba Aprendizajen Lee



Hai Maluk Manorin sira, defisiénsia aprendizajen katak; Kanorin sira ne'ebé aprende la hanesan tanba sira iha problema difisiénsia ka kondisaun sira ne'ebé bele afeta ba sira-nia hanoin hodi komprende no susar organiza informasaun ne'ebé maka verbál no la verbál.

Defisiénsia lee

Bainhira ita ko'alia kona-ba defisiénsia lee, ita sei defini difikuldade no fahe ba iha kategoria tuirmai ne'e:

1. Lee alfabetu ka letra sira
2. La hatene son husi letra
3. Iha difikuldade hodi fahe sílaba sira
4. Iha difikuldade hodi lee Lifuan foun
5. Iha difikuldade hodi forma fraze badak
6. Iha difikuldade hodi komprende no soletu
7. Iha difikuldade hodi halo sumáriu ba informasaun
8. La komprende hodi halo hahusuk

Oinsá maka manorin sira atu identifika kanorin sira ho kondisaun ka tipu defisiénsia aprendizajen lee:

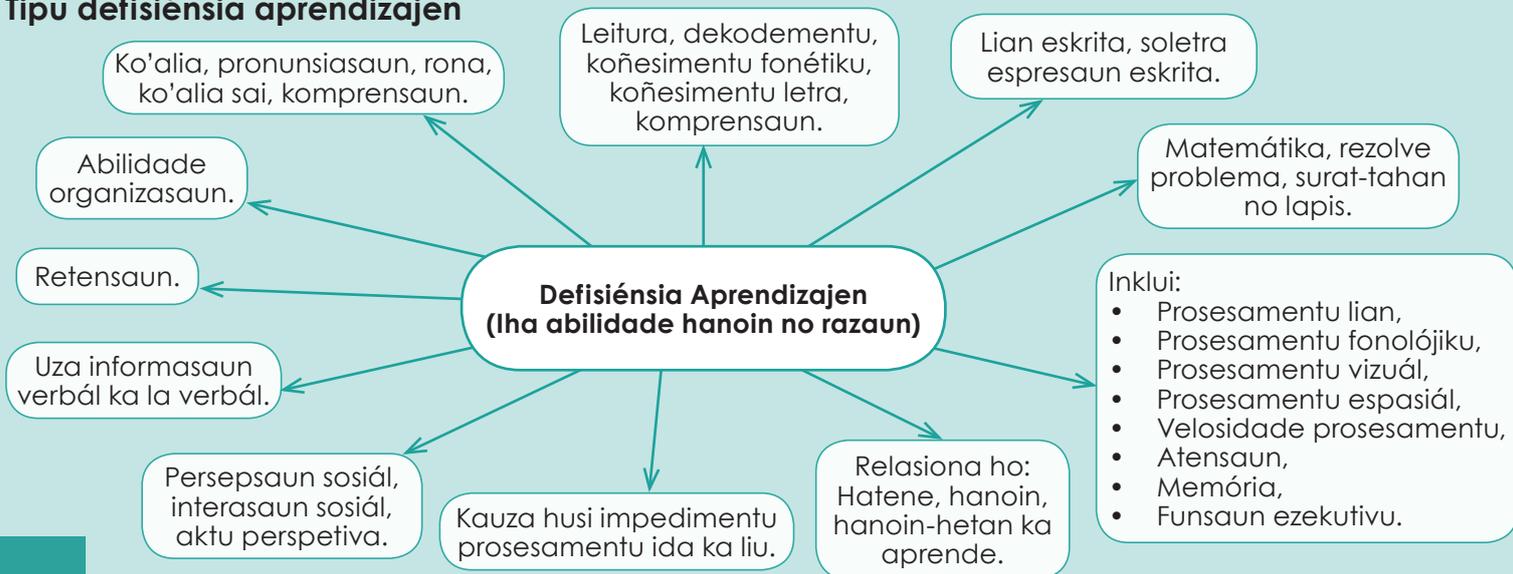
1. Sira dalabarak ko'alia tuir de'it ema seluk ka orientasaun sira
2. Susar tebes atu fahe informasaun ho loloos
3. Sira aprende ho di'ak oituan bainhira iha repetisaun
4. Sira hasoru difikuldade atu halo sosializasaun ho ema seluk
5. Bainhira sira estuda, susar tebes atu komprende
6. Susar tebes atu halo interasaun iha sosiedade
7. Sira gasta tempu tebes bainhira lee
8. Dezafiu ba sira atu sira ko'alia no dehan buat ne'ebé loos
9. Susar tebes atu halo adapta ba situasaun ho loloos
10. Laiha abilidade atu organiza sira-nia hanoin ho di'ak
11. Problema atu komprende konseitu no liafuan hosi ema seluk



Oinsá Manorin ka inan-aman identifika kanorin no oan ne'ebé maka ho difikuldade lee:

1. Haka'as an lee maibé neineik (Livru ka testu ne'ebé maka sira uza hodi lee fahe tuir ona sira-nia nivel ka klase maibé sira labele lee ho di'ak no susar tebes. Ezemplu: Istória badak, istória kómiku).
2. Sira lee maibé sala beibeik (Ita bele haree liuhusi; Aumenta lifuan sira, troka ka muda lifuan sira no halakon tiha liafuan balun). Ida-ne'e bele hamosu problema iha sira-nia komprensaun bainhira muda fraze ka liafuan.
3. Difikuldade ba sira atu akompañá testu (Haksoit liña, nune'e sira lakon tiha sira-nia fatin iha pájina no sira lee arbiru de'it husi loos ba karuk, husi kraik ba leten lee la tuir dalan ne'ebé loos).

Tipu defisiénsia aprendizajen



Objetivu

Manorin sira bele iha abilidade no koñesementu natón kona-ba saida mak defisiénsia aprendizajen, hodi bele identifika kanorin sira ne'ebé mak ho kondisaun defisiénsia aprendizajen lee.

Preparasaun

Manorin prepara materiál ba atividade ne'e mak hanesan; Revista Lafaek Prima, edisaun 2/2018, iha pájina 10 to'o 11 nomós bele uza istória husi livriñu seluk ne'ebé mak iha eskola. Manorin hakerek istória sira-ne'e iha kartoliña ka surat-tahan boot hodi taka iha kuadru.

Atividade



1

Manorin halo introdusaun kona-ba saida mak defisiénsia aprendizajen no uza dezeńu balun ajuda kanorin atu komprende.



2

Manorin prepara istória hodi taka istória iha kuadru.



3

Manorin hahú lee istória no kanorin sira mós lee tuir. Repete dala-rua.



4

Manorin husu ba kanorin ida-idak atu lee fila-fali istória ne'ebé sira lee tiha ona.



5

Tuirmai, manorin halo jogu ligadu ba iha istória ne'ebé lee ona. Husu kanorin sira kompleta liafuan sira ne'ebé falta.



6

Manorin la'o hale'u klase, hodi identifika kanorin sira ne'ebé mak iha defisiénsia ba aprendizajen lee no halo konkluzan.

Kompriensaun ba istória

Manorin uza hahusuk sira tuirmai hodi liga ba istória ne'ebé kanorin sira lee. Ezemplu; Istória badak iha Lafaek Prima, pájina 10-11, edisaun 2/2018.

1. Sé mak iha istória ne'e?
2. Istória ne'e akontese iha ne'ebé? (Fatin).
3. Sé mak autór prinsipál iha istória ne'e?
4. Problema saida mak autór prinsipál hasoru?
5. Oinsá autór prinsipál tenta hodi rezolve problema ne'e?
6. Oinsá istória ne'e remata?

Konteúdu ne'e maihusi:



Atividade ne'e halo iha E.B Privadu 1.2 Marcelo 02 Comoro (EMIS 1194), Dili.

Jogu Ekolojia

Atividade ne'e liga ho planu lisaun númeru 19

Objetivu:

Atu kanorin sira bele komprende importánsia husi relasaun entre ema, balada no ai-horis sira.

Preparasaun:

Hena rohan kór 3 (Ezemplu: Kór sabraka, mean no metan). Prepara fatin ne'ebé di'ak atu hala'o jogu. Di'akliu halo jogu iha kampu ne'ebé luan.

Introdusaun:

Kanorin sira, ita hatene katak buat hotu ne'ebé maka moris sempre depende ba malu ho sira seluk hodi bele kompleta sira-nia moris. Ezemplu; Ema ho balada, ema ho ai-horis, balada ho ai-horis. Iha jogu ne'e atu hanorin mai ita hotu katak buat hotu ne'ebé moris sei la moris mesak.

Atividade



1

Manorin fó instrusaun ba lala'ok tomak kona-ba jogu ne'ebé atu hala'o.



2

Manorin fahe kanorin sira ba grupu 3 ka 4 tuir figura ne'ebé prepara.



3

Fahe hena-rohan ho kór diferente ba kada grupu atu halo diferénsia entre grupu ida ho grupu seluk.



4

Husu ba grupu atu hahú halo jogu. Bainhira grupu seluk kaer ka liman kona, hatudu katak lakon no labele kontinua tan jogu.



5

Grupus ne'ebé lakon ona tenke sai husi kampu. Grupus seluk kontinua to'o jogu remata.



6

Manorin halibur fali kanorin sira husu atu halo hahusuk ruma kona-ba atividade.



7

Manorin halo konkluzan ba jogu no kanorin sira husu pergunta.

Konkluzan:

Liu husi jogu ohin, ita bele komprende no hatene ona katak, buat moris hotu sempre iha relasaun depende ba malu hodi bele moris.

Hahusuk

1. Tanbasá maka buat moris hotu sempre depende ba malu?
2. Iha jogu ne'e imi haree ida ne'ebé maka ninia ai-han barak liu ida ka rua?
3. Ohin imi halo jogu ne'e imi sente fasil ka difisil?

Atividade ne'e hala'o iha EBF 1.2 Ai-Lok (EMIS 657), Dili.

Pestisida Orgániku

Atividade ne'e liga ho planu lisaun númeru 34
Períodu II klase 3.

Objetivu:

Kanorin sira bele halo rasik pestisida uza sasán orgániku iha eskola ka iha uma. Oinsá sira bele komprende hodi prátika kahur pestisida ho bee no rega ba modo ka ai-horis sira.

Preparasaun:

Manorin prepara materiál hanesan; Balde, bee, lesu, tabaku-tahan, ai-hanek, ai-manas lotuk, lis-mutin, ai-reti, malus-tahan no ai-birama.

Introdusaun:

Kanorin sira, ita aprende tiha ona kona-ba to'os premakultura. Oinsá halo kanteru no kuda modo oioin iha to'os laran. Agora mai ita prátika oinsá halo pestisida orgániku hodi bele rega modo ka ai-horis sira bainhira hetan ataka husi peste ka insetu sira.

Atividade



1

Prepara materiál sira ne'ebé uza atu halo pestisida orgániku.



2

Tau materiál sira ba lesu hodi fai to'o dodok.



3

Hasai tau iha balde no aumenta bee.



4

Kahur halo hamutuk no hoban to'o loron tolu.



5

Enxe ba masa mamuk ka masa seluk .



6

Rega ba modo ne'ebé maka peste ka insetu kona.



7

Manorin halo konkluzan ba atividade no kanorin halo pergunta. Manorin husu ba kanorin sira atu bele halo fila-fali iha uma.

Konkluzan:

Kanorin sira ohin ita halo ona pestisida orgánika. Ita prátika ona kahur pestisida ho bee no rega ba modo ka ai-horis sira. Materiál sira ne'ebé mak ita uza hodi halo pestisida orgániku bele hetan iha fatin ne'ebé de'it. Karik iha imi-nia uma, iha ai-horis ne'ebé mak hetan estraga husi peste ka ular, imi bele halo pestisida orgániku hodi salva.

Hahusuk

1. Imi bele hateten mai ha'u materiál saida de'it mak ohin ita uza hodi halo pestisida orgániku?
2. Tuir imi-nia haree, halo pestisida orgánika fasil ka difisil?
3. 5-5Tanbasá mak uza pestisida orgániku hodi rega ba modo?

Atividade ne'e hala'o iha EBC 1.2 Nino Conis Santana, Mertuto (EMIS 199), Ermera.

Primeiru Sukorru

Atividade ne'e liga ho planu lisaun númeru 15-16

Objetivu

Kanorin sira bele identifika no prátika primeiru sukoru ba kanek.

Preparasaun

Hena-moos, *betadine*, ligadura, sabaun, bee, algudaun, balde no *gayung*.

Introdusaun

Kanorin sira, primeiru sokoru ne'e importante tebes bainhira ita hetan asidente ruma hanesan monu hetan kanek. Agora ita sei halo drama hodi tuir etapa sira kona-ba primeiru sokoru molok atu hetan tratamentu husi pesoál saúde ka sentru saúde.

Atividade



1

Manorin halo introdusaun kona-ba primeiru sukorru.



2

Fase liman ho sabaun molok halo tratamentu ba kolega ne'ebé kanek.



3

Fase kolega ninia kanek ho bee tasak moos. Karik *betadine* iha, hamoos ho *betadine*.



4

Hamaran kanek, tau *betadine* no kurativu.



5

Liga kanek ho ligadura. Troka ligadura foun dala ida iha loron ida.



6

Akompañá kolega ne'ebé kanek hodi fila bá uma.



7

Manorin halo konkluzan ba atividade hodi halo hahusuk ruma.

Konkluzan

Kanorin sira, ohin ita aprende hamutuk ona liuhusi drama ne'ebé hatudu ona kona-ba primeiru sokoru. Ita hotu komprende ona primeiru sokoru katak, ajuda dahuluk ne'ebé ita halo ba ita-nia kolega ne'ebé maka hetan dezastre. Bainhira kolega ruma hetan dezastre, imi tenke halo tuir buat sira ne'ebé ita aprende ona.

Hahusuk

1. Imi aprende saida husi atividade ne'e?
2. tuir imi-nia hanoin, primeiru sukoru ne'e importante ka lae?

Atividade ne'e halo iha EBC 1.2.3 Biqueli (EMIS 622), Atauro, Dili.

Conhecer o Vosso Corpo Koñese Ita-nia Isin-lolon

Literasia Portugés
Klase 4
Períodu II

Atividade ne'e liga ho planu lisaun saúde, ha'u-nia isin-lolon no liga mós ho bloku ko'alia, rona, hakerek no lee

Objetivu detallu husi konteúdu ne'e mak;

- Rona no Ko'alia
Komprende testu orál kona-ba tópiku ne'ebé familiár liuhusi habelar koñesimentu iha área prinsipál vokabuláriu lian portugés nian.
- Lee
Liuhusi atividade nee, bele ajuda kanorin sira ba iha lala'ok lee no hatán ba testu hakerek oioin.
- Hakerek
 - Hahú hakerek liafuan simples ne'ebé komu-nika ideia sira no informasaun.
 - Hakerek livre
 - Banku liafuan
 - Prátika soletra
 - Tradusaun Tetun-Portugés
- Suporta ba iha planu lisaun saúde. Bloku "Ha'u-nia isin-lolon."
Atu kanorin sira bele koñese isin-lolon liuhusi dezeñu ka ilutrasaun ne'ebé iha hodi bele ha-tene kona-ba membru isin-lolon ho di'ak liu.

O nosso corpo é formado por três partes; cabeça, tronco e membros.

Cabeça;

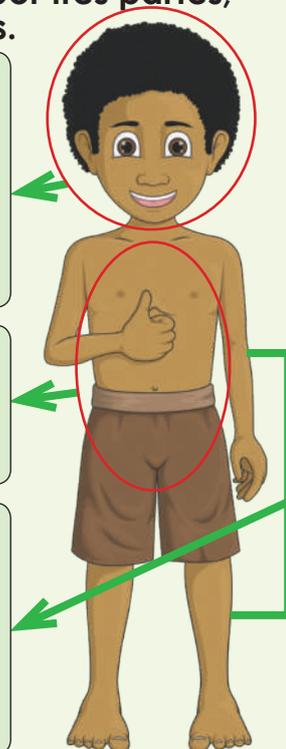
Na cabeça temos os olhos, o nariz, a testa, a orelha, a boca, o ouvido, as sobrancelhas, o queixo, o cabelo. O Cérebro fica na cabeça e é ele que comanda o corpo. A cabeça é sustentada pelo pescoço.

Tronco;

No tronco temos o nosso coração, o fígado, os pulmões, intestinos, o estômago, o fígado, a bexiga e outros órgãos.

Membros;

Os membros são superiores e inferiores. Os membros superiores são os braços. Os braços são formados por braços, antebraço e mão. Os membros inferiores são as pernas. As pernas são formadas por coxa, perna e pé.



Haree iha dezeñu no prenxe ho lian Tetun iha fatin mamuk sira.

Ezemplu:

| | | |
|---------------------------|--|-----------------------|
| testa <u>reen-toos</u> | | cabelo _____ |
| olho _____ | | sobrancelhas _____ |
| nariz _____ | | orelha _____ |
| braço _____ | | boca _____ |
| barriga _____ | | peito _____ |
| joelho _____ | | mão _____ |
| pé _____ | | perna _____ |
| | | dedos do pé _____ |

| | | | | | | | | |
|--------------|-------------|--------|-------------|----------|---------|-------------|--------|-----------|
| mão | boca | orelha | testa | joelho | olho | braço | cabelo | perna |
| Liman | Ibun | Tilun | Reen-toos | Ain-tuur | Matan | Liman-kabun | Fuuk | Ain-kabun |
| sobrancelhas | dedos do pé | nariz | peitu | barriga | pescoço | pé | | |
| Matan-fulun | Ain-fuan | Inus | Hirus-matan | Kabun | Kakorok | Ain | | |

Fahe Esperiénsia

Hai maluk manorin sira. Belun George de Paixão manorin iha EBF 1.2 Binibu Pune, Oesilo, RAEOA, EMIS 867. Hakarak fahe ninia esperiénsia kona-ba Konteúdu iha Revista Lafaek ba Manorin liga ho planu lisaun sira iha kurríkulu foun. Iha Revista Lafaek ne'e, saida de'it maka nia aprende no sente interesante duni atu uza iha prosesu aprendizajen.

Konteúdu iha Revista Lafaek ida ne'ebé mak ita sente interesante tebes no uza ona iha prosesu aprendizajen?

Tuir ha'u-nia esperiénsia kona-ba Revista Lafaek ba Manorin, kapás tebes no ninia konteúdu sira iha laran liga ho planu lisaun iha kurríkulu nasional ne'ebé governu haruka mai eskola sira.

Revista Lafaek ne'e iha métodu oioin ne'ebé liga ho planu lisaun. Ezemplu: Siénsia natural ko'alia kona-ba animál no plantasau (ai-horis); Saúde ko'alia kona-ba ai-han oioin no isin-lolon, ai-horis ho ambiente.

Lafaek sai mós hanesan livru apoiu ba manorin sira tanba livru apoiu husi kurríkulu menus. Revista ba Manorin ne'e di'ak tanba iha Revista Lafaek seluk ne'ebé mak apoiu mak hanesan; Lafaek Ki'ik no Lafaek Prima. Iha métodu barak ne'ebé ami uza tanba ninia konteúdu no atividade sira ne'e fásil ba ami atu aprende.

Uluk seidak iha kurríkulu ka planu lisaun, ami uza métodu oioin iha Revista Lafaek ba manorin. Tanba Revista Lafaek ninia métodu sira ne'e fásil atu aprende no liga kedas ba realidade moris loroloron nian iha uma. Lafaek ne'e di'ak tebes tanba iha mós Revista Lafaek ki'ik, Lafaek Prima no Lafaek Boot ne'ebé uluk fahe ba klase 5 to'o 6. Revista ne'e mós ajuda ami manorin tanba hakerek lian Tetun no lian Portugés.



Lia menon

Ha'u hakarak hato'o ba CARE Internasionál, se bele karik kontinua prodús Revista Lafaek no bele tau hamutuk Revista uluk hodi sai livru ida atu bele apoiu manorin sira. Lafaek ne'e ajuda tebes ami tanba fásil ba ami atu aprende. Ninia konteúdu sira ne'e ami bele uza hodi hanorin. Husu Ministériu Edukasaun atu fó apoiu nafatin ba Revista Lafaek hodi prodús barak liután hodi bele fó apoiu ba ita-nia manorin sira atu nune'e transfere ka hatutan ba ita-nia kanorin sira. Durante ne'e ami sente katak Lafaek ne'e ajuda tebes ami iha prosesu aprendizajen.

Tuir mai belun Belina Gomes hanesan Koordinator P.E Dotan Biqueli, EMIS 1477. Postu Administrativu Atauro, Munisípiu Dili. Nia hakarak fahe esperiênsia kona-ba Revista Lafaek no planu sesaun sira liga ho kreatividade iha Revista Lafaek Ki'ik. Atividade saida de'it maka sira uza duni iha prosesu aprendizajen.

Oinsá Ita-Boot haree ba Revista Lafaek Manorin no Lafaek ki'ik ne'ebé mak fahe ba eskola sira?

Tuir ha'u-nia haree Revista Lafaek ne'e di'ak tebes. Ami gosta Revista Lafaek tanba ajuda ami manorin no kanorin sira, tanba iha Revista laran, iha atividade barak mak ajuda duni ami.

Ezemplu: Literasia, matemátika, saúde no kreatividade. Lafaek kapás tebes tanba ninia introdusaun mós badak. Iha ami-nia eskola, ami pinta tuir dezeńu iha Revista Lafaek, halo jogu, halo aviaun, ró-oan no ami mós aprende matemátika kona-ba forma sira. Kanorin sira mós uza Revista ne'e hodi hahú atu aprende lee oinsá atu fahe sílaba sira.

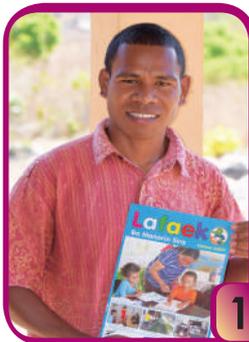


Lia menon

Husu ba Ministériu Edukasaun atu serbisu hamutuk ho CARE hodi prodús Revista Lafaek, aumenta tan atividade ba Pre-eskolár atu nune'e ami uza iha prosesu aprendizajen tanba ami sempre uza planu sesaun haree mós ba Revista Lafaek.

Husu ba inan-aman sira hotu atu hatama imi-nia oan iha pre-eskolár atu nune'e sira bele aprende. Maske halimar maka barak maibé sira hahú aprende daudaun ona.

Manorin Nia LIAN



1

Oinsá Ita-Boot nia haree ba Revista Lafaek no ninia konteúdu sira no konteúdu ida ne'ebé maka sente interesante tebes?

Tuir ha'u-nia haree katak, Revista Lafaek ne'e no ninia konteúdu sira ajuda tebes ami manorin sira tanba liga hela ho planu lisaun maske la iha planu lisaun ba klase 5 no 6 maibé atividade sira ne'e sai hanesan ezemplu atu ami bele halo planu lisaun. Konteúdu sira ne'e di'ak hotu maibé ha'u interesante liu mak Saúde liga liu ho pirâmide ai-han, jogu, matemátika no istória. Ha'u orgullu ho Revista Lafaek. Ha'u-nia oan bele lee di'ak tanba nia uza Revista Lafaek hodi lee beibeik. Bainhira sira mai eskola halo hahusuk ba malu liga ho jogu sira iha Revista Lafaek laran.

Lino Bosco de Oliveira, manorin klase 6, EBF 1.2 Macadade, (EMIS 623), Atauro, Dili.



2

Saida de'it mak Ita-Boot aprende husi Revista Lafaek no oinsá Revista Lafaek ne'e bele ajuda labarik sira iha prosesu aprendizajen?

Tuir ha'u-nia haree katak Revista Lafaek ne'e di'ak tebes no ajuda Manorin no kanorin sira tanba iha Revista laran liga ho realidade ambiente Timór nian rasik. Manorin mós uza metodolojia hanorin nian sai referénsia hanesan siénsia naturál, sosiál, matemátika no jogu. Labarai sira mós antujiazmu tebes bainhira simu Revista ne'e. CARE mós ajuda estadu iha programa edukasaun iha Timor-Leste.

Mariano de Araújo Soares, Diretór EBC Mau-meta vila, (EMIS 625), Atauro, Dili.



3

Oinsá Ita-Boot nia haree ba Revista Lafaek no konteúdu ida ne'ebé mak uza hodi sai nu'udár referénsia? Oinsá ho planu lisaun sira?

Revista Lafaek kapás tebes tanba ligasaun ho kurríkulu. Hanesan; saúde, matemátika, alfabetu tetun, siénsia naturál kona-ba ambiente no animál. Ha'u uza Revista ne'e atu hanorin iha aula laran tanba labarik sira gosta jogu, hakerek naran no kompleta liafuan falta. Ha'u uza Revista Lafaek atu halo atividade iha klase laran hanesan kreatividade no halo dezeñu manu-rade. Atividade sira ne'e halo sira kontente no agora labarik sira la falta eskola.

Luisa Maria Herlina Colo, EBF 1.2 Ulas, Pante Macasar, (EMIS 334), Reziaun Administrativa Espesial Oecusse (RAEOA), .



4

Ita-Boot bele fahe hanoin kona-ba Revista Lafaek ne'ebé mak durante ne'e fahe ba eskola sira? Oinsá uza iha prosesu aprendizajen no konteúdu saida de'it?

Tuir ha'u-nia haree katak Revista Lafaek ne'e ajuda tebes ami manorin sira no kanorin sira tanba ninia konteúdu sira iha Revista Lafaek laran ne'e liga ho planu lisaun ne'ebé mak governu fahe ba eskola sira hotu. Ninia atividade ne'ebé mak ami uza iha prosesu aprendizajen mak hanesan: Matemátika, siénsia naturál, siénsia sosiál no literasia. Ezemplu: Síklu bee, fahe sílaba no forma sira. Kanorin sira mós sente kontente bainhira simu Revista Lafaek.

Juliana de Jesus do Rego, Manorin EBF 1.2 Ailok, (EMIS 657), Becora, Dili.



5

Tuir Ita-Boot nia haree, Revista Lafaek ne'e ajuda manorin no kanorin iha prosesu aprendizajen?

Revista Lafaek ne'e kapás no di'ak tebes no bele ajuda ami-nia kanorin sira bele hakerek, lee, konta no halo dezeñu. Manorin sira bele haree konteúdu iha Revista laran liga ho planu lisaun. Ha'u uza alfabetu Tetun, sílaba, hanorin mós son husi letra sira. Revista Lafaek ne'e ha'u gosta uza tanba iha lían rua Tetun ho Português hanesan iha Revista Lafaek Prima. Ha'u haree konteúdu iha Revista Lafaek mós liga hela ho planu lisaun tuir kurríkulu nasional.

Carlos Exposto, Manorin EBF 1.2 Manulete, (EMIS 214), Hatolia, Ermera.

Jogu Eskluzaan

Objetivu

Oinsá kanorin sira komprende hodi prepara sira-nia an hodi bele tama iha grupu seluk no oinsá bele moris iha sosiedade nia laran.

Preparasaun

Manorin uza kanorin sira atu halo atividade iha grupu laran.

Introdusaun

Iha jogu ne'e, atu ajuda kanorin sira bele komprende sira-nia an rasik, oinsá sira bele tama iha sosiedade nia leet hodi bele komprende ema seluk nia hakarak no presiza. Iha realidade moris nian, dala barak ita hasoru hela situasaun hanesan ne'e maibé susar tebes atu komprende ho di'ak.

Atividade



1

Manorin husu kanorin sira atu forma iha sírkulu nia laran.



2

Manorin halo introdusaun ba atividade.



3

Husu kanorin ida atu sai bá li'ur ka labele inklui iha grupu ne'e. Husu nia bá dook tiha.



4

Manorin husu ba grupu atu besik malu no kaer liman metin.



5

Husu ba kanorin ida ne'ebé mak iha li'ur, koko atu tama iha grupu hodi uza maneira saida de'it.



6

Manorin halo hahusuk ba grupu no mós ba kanorin ne'ebé ohin esklui ona.

Konkluzaan

Ita haree iha realidade moris loroloron nian, ema balun fásil tebes atu tama iha sosiedade ka grupu ida-nia laran. Maibé, dalaruma mós susar tebes atu inklui sira-nia an iha grupu ka sosiedade nia leet. Buat sira ne'e hotu fila ba ema ida-idak nia hahalok ka atitude no mós sira iha abilidade natón atu komprende saida mak sosiedade nia hakarak.

Hahusuk

1. Tanbasá mak imi la fó fatin ba imi-nia kolega atu tama iha grupu laran?
2. Oinsá imi hanoin ba nia, bainhira nia hakarak mai tama iha grupu?
3. Bainhira sira la fó fatin, saida mak Ita-Boot sente? (Pergunta ba ema ne'ebé esklui).

Informasaun:

Hadi'a fotografia iha pájina 6, edisaun 1/2018, (Matemátika), foto número 5.



Atividade ne'e hala'o iha EBF 1.2 Macadade (EMIS 623), Atauro, Dili.

Lafaek nia kolega Manorin sira

Manorin sira-ne'e mai husi munisípiu Dili (Atauro), Oecusse (RAEOA) no Ermera.



Perfíl Munisípiu ERMERA

Kapital
Gleno

Postu Administrativu:
Atsabe, Hatulia, Letefoho, Railaco no Ermera

Lian lokál
Mambae no Kemak

Totál populasaun:  125,702
(Sensus: 2015)

Produu Lokál:
Kafé

Fatin Furak



Bee-buti, Atsabe, Ermera



Bee tudak, Mota Bandeira, Atsabe, Ermera

Perfíl Oecusse (RAEOA)

Kapital
Pante Makasar

Postu Administrativu:
Pante Makasar, Nitibe, Oesilo no Pasabe

Lian lokál
Baikeno

Totál populasaun:  68,913
(Sensus: 2015)

Produu Lokál:
Hare

Fatin Furak



Monumentu Lifau, Oecusse (RAEOA)



Ponte Noefefan, Oecusse (RAEOA)

Perfíl Munisípiu DILI

Kapital
Dili

Postu Administrativu:
Atauro, Dom Aleixo, Vera-Cruz, Cristo Rei, Na'in Feto no Metinaro.

Lian lokál
Tetun, Rehe-esu, Rasua, Raklunho no Galolen

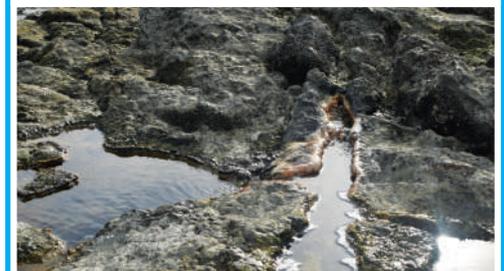
Totál populasaun:  277,279
(Sensus: 2015)

Produu Lokál:
Ikan, Budu-tasi

Fatin Furak



Fatuk-kuak Pita, Atauro



Bee-manas Biqueli, Atauro